

32006D0041

L 25/28

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

28.1.2006.

ODLUKA VIJEĆA
od 24. siječnja 2006.
o pružanju makrofinancijske pomoći Gruziji
(2006/41/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

- (4) Stoga je samo za 31,5 milijuna eura od ukupne komponente bespovratnih sredstava koja je iznosila 65 milijuna eura za Gruziju preuzeta obveza i isplaćeno je u okviru iznimne financijske pomoći.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 308.,

- (5) Sadašnja gruzijska nadležna tijela opredijeljene su za gospodarsku stabilizaciju i strukturne reforme koje podržava Međunarodni monetarni fond (MMF) putem trogodišnjeg sporazuma u okviru Instrumenta za smanjenje siromaštva i rast koji je odobren 4. lipnja 2004. za ukupan iznos od 98 milijuna SDR-a. Nakon toga vjerovnici iz Pariškog kluba usuglasili su se 21. srpnja 2004. oko restrukturiranja gruzijskog bilateralnog službenog duga pod uvjetima iz Houstona.

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

- (6) Nova gruzijska Vlada dobila je i snažnu potporu međunarodne zajednice na donatorskoj konferenciji koja je održana u Bruxellesu 16. lipnja 2004.

Budući da:

- (1) Vijeće je Odlukom 97/787/EZ ⁽²⁾ pružilo iznimnu financijsku pomoć Armeniji i Gruziji u obliku dugoročnih zajmova i bespovratnih sredstava.

- (7) Svjetska banka odobrila je u lipnju 2004. zajam za potporu reformama u iznosu od 24 milijuna dolara i nastaviti će pomagati Gruziji u okviru nove Partnerske strategije u obliku Instrumenta za potporu smanjenja siromaštva.

- (2) Odlukom 2000/244/EZ Vijeće je pružilo iznimnu financijsku pomoć Tadžikistanu i produljilo razdoblje provedbe pomoći Armeniji i Gruziji do 2004.

- (8) Gruzijska nadležna tijela izrazila su namjeru nastojanja ranije vraćanja dug prema Zajednici s ciljem poboljšanja održivosti duga.

- (3) U slučaju Gruzije ciljevi pomoći nisu u potpunosti ostvareni zbog nezadovoljavajućeg okruženja gospodarske politike u zemlji tijekom većine razdoblja provedbe.

- (9) Budući da se odnosi između EU-a i Gruzije razvijaju u okviru Europske politike susjedstva od koje se očekuje da će dovesti do dublje gospodarske integracije, potpora Zajednice Vladinom programu gospodarskih reformi smatra se primjerenom.

⁽¹⁾ Mišljenje dano 15.12.2005. (još nije objavljeno u Službenom listu)

⁽²⁾ SL L 322, 25.11.1997., str. 37. Odluka kako je izmijenjena Odlukom 2000/244/EZ (SL L 77, 28.3.2000., str. 11.).

- (10) Stavljanje na raspolaganje iznosa istovjetnog neizvršenoj komponenti bespovratnih sredstava iznimne financijske pomoći koji bi podržao gospodarske reforme u zemlji i pomogao u smanjenju vanjskog duga je odgovarajući doprinos Zajednice provedbi strategija smanjenja siromaštva i rasta u Gruziji.
- (11) Kako bi se osigurala djelotvorna zaštita financijskih interesa Zajednice u vezi s postojećom makrofinancijskom pomoći, potrebno je da Gruzija predvidi odgovarajuće mjere u odnosu na sprečavanje i borbu protiv prijevара, korupcije i drugih nepravilnosti u vezi s tom pomoći te kontrolu od strane Komisije i reviziju od strane Revizorskog suda.
- (12) Službe Komisije uz pomoć angažiranih vanjskih stručnjaka provele su u listopadu 2004. operativnu ocjenu financijskih tokova i administrativnih postupaka u Ministarstvu financija Gruzije i Gruzijskoj narodnoj banci kako bi provjerile postojanje okvira za stabilno financijsko upravljanje.
- (13) Odobravanje ove bespovratne pomoći ne dovodi u pitanje ovlasti proračunskog tijela.
- (14) Prije podnošenja prijedloga Komisija se savjetovala s Gospodarskim i financijskim odborom.
- (15) Ugovorom za donošenje ove Odluke nisu predviđene nikakve druge ovlasti osim onih iz njegovog članka 308.,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

1. Zajednica Gruziji stavlja na raspolaganje makrofinancijsku pomoć u obliku izravnih bespovratnih sredstava do maksimalnog iznosa od 33,5 milijuna eura s ciljem pružanja potpore gospodarskim reformama i pomoći zemlji u poboljšanju održivosti duga.
2. Ovom makrofinancijskom pomoći Zajednice upravlja Komisija savjetujući se s Gospodarskim i financijskim

odborom i to u potpunosti u skladu s aranžmanima postignutim između MMF-a i Gruzije.

3. Makrofinancijska pomoć Zajednice raspoloživa je dvije godine počevši od sljedećeg dana od dana stupanja na snagu ove Odluke. Međutim Komisija nakon savjetovanja s Gospodarskim i financijskim odborom prema potrebi može odlučiti produžiti razdoblje raspoloživosti za najviše jednu godinu.

Članak 2.

1. Komisija ima ovlasti nakon savjetovanja s Gospodarskim i financijskim odborom usuglasiti se s gruzijskim nadležnim tijelima o gospodarskoj politici i financijskim uvjetima u vezi s tom pomoći koje treba utvrditi u Memorandumu o razumijevanju. Ti uvjeti trebaju biti u skladu s aranžmanima postignutim između MMF-a i Gruzije.

2. Tijekom provedbe pomoći Zajednice Komisija prati stabilnosti gruzijskih financijskih tokova, administrativnih postupaka i mehanizama unutarnje i vanjske kontrole koji su relevantni za tu makrofinancijsku pomoć Zajednice.

3. Komisija redovito provjerava je li gospodarska politika Vlade u skladu s ciljevima ove pomoći te ostvaruje li se njezina gospodarska politika i ispunjavaju financijski uvjeti.

Članak 3.

1. Iznos bespovratnih sredstava stavlja se na raspolaganje Gruziji u najmanje dva obroka ako se umanji njezin položaj neto dužnika prema Zajednici, u pravilu barem u sličnim iznosima.

2. Prvi obrok bespovratnih sredstava isplaćuje se na temelju zadovoljavajuće provedbe gospodarskog programa koji podržava MMF u okviru Instrumenta za smanjenje siromaštva i rast.

Drugi i sve ostali obroci isplaćuju se na temelju zadovoljavajuće provedbe gospodarskog programa koji podupire MMF i svih drugih mjera koje su propisane u Memorandumu o razumijevanju iz članka 2. stavka 1. te ne prije isteka tri mjeseca od isplate prethodnog obroka.

3. Sredstva se isplaćuju Gruzijskoj narodnoj banci. Konačni primatelj sredstava bit će Ministarstvo financija Gruzije.

Članak 4.

Provedba ove pomoći odvija se u skladu s odredbama Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 od 25. lipnja 2002. o Financijskoj uredbi koja se primjenjuje na opći proračun Europskih zajednica ⁽¹⁾ i njezinim provedbenim pravilima. Posebno, Memorandumom o razumijevanju iz članka 2. stavka 1. predviđa odgovarajuće mjere od strane Gruzije u odnosu na sprečavanje i borbu protiv prijevare, korupcije i bilo kakvih drugih nepravilnosti u vezi s tom pomoći. Predviđa se i kontrola od strane Komisije, uključujući Europski ured za borbu protiv prijevare (OLAF) s pravom obavljanja provjera na licu mjesta i inspekcija te revizije na terenu od strane Revizorskog suda.

Članak 5.

Najmanje jednom godišnje, prije rujna, Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće koje sadrži evaluaciju provedbe ove Odluke u prethodnoj godini.

Članak 6.

Ova Odluka proizvodi učinke na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. siječnja 2006.

Za Vijeće

Predsjednik

K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ SL L 248, 16.9.2002., str. 1.